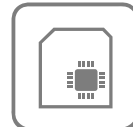
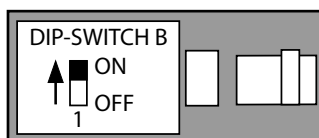


# Elpro 27

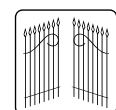
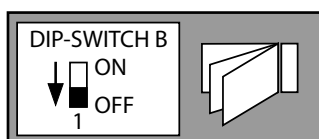


- I** Programmatore elettronico con condensatori motore incorporati; idoneo per cancelli battenti a una o due ante, con o senza finecorsa e per cancelli scorrevoli a una o due ante (max. 0,5 CV con frizione meccanica).
- GB** Electronic control box with incorporated motor capacitors; suitable for oil-hydraulic, single or double swinging gates, with or without limit switches and for single or double sliding gates (max. 0,5 HP with mechanical clutch).
- F** Programmeur électronique avec condensateurs moteur incorporé; adapté pour ouvre-portails a battant avec 1 ou 2 vantaux, avec ou sans fin de course et pour ouvre-portail coulissants avec 1 ou 2 vantaux (max. 0,5 CV avec embrayage mécanique).
- D** Elektronische Steuerung mit eingebauten Motor-Kondensatoren; geeignet für ein-oder zweiflügeligen Drehtore, mit oder ohne Endschaltern und für ein-oder zweiflügeligen Schiebetore (max. 0,5 PS mit mechanischer Kupplung).

- I** **LIBRETTO DI ISTRUZIONI**  
PER APRICANCELLI **SCORREVOLI CON FINECORSA** MONOFASE 230 V - 50/60 Hz  
**A 1 O 2 ANTE** *pag. 2-3-4-5-6-7-8*
- GB** **INSTRUCTIONS MANUAL**  
FOR **SLIDING GATE OPERATORS WITH LIMIT SWITCHES**, S-PHASE 230 V - 50/60 Hz  
**SINGLE OR DOUBLE GATES** *pages 14-15-16-17-18-19-20*
- F** **NOTICES D'INSTRUCTIONS**  
POUR OUVRE-PORTAILS **COULISSANTS AVEC FINS DE COURSE** MONOPHASE 230 V - 50/60 Hz  
**AVEC 1 OU 2 VANTAUX** *pages 26-27-28-29-30-31-32*
- D** **BETRIEBSANLEITUNG**  
FÜR **SCHIEBETORANTRIEBE MIT ENDSCHALTERN**, EINPHASIG 230 V - 50/60 Hz,  
**MIT EINEM ODER ZWEI TORFLÜGELN** *Seiten 38-39-40-41-42-43-44*



- I** **LIBRETTO DI ISTRUZIONI**  
PER APRICANCELLI A **BATTENTE OLEODINAMICI** MONOFASE 230 V - 50/60 Hz  
**A 1 O 2 ANTE** *pag. 2-3-9-10-11-12-13*
- GB** **INSTRUCTIONS MANUAL**  
FOR **OIL-HYDRAULIC SWINGING ACTUATORS**, S-PHASE 230 V - 50/60 Hz  
**SINGLE OR DOUBLE GATES** *pages 14-15-21-22-23-24-25*
- F** **NOTICES D'INSTRUCTIONS**  
POUR OUVRE-PORTAILS A **BATTANT HYDRAULIQUES** MONOPHASE 230 V - 50/60 Hz  
**AVEC 1 OU 2 VANTAUX** *pages 26-27-33-34-35-36-37*
- D** **BETRIEBSANLEITUNG**  
FÜR **ÖLHYDRAULISCHE DREHTORANTRIEBE** EINPHASIG 230 V - 50/60 Hz,  
**MIT EINEM ODER ZWEI TORFLÜGELN** *Seiten 38-39-45-46-47-48-49*



**FADINI**  
l'apricancello

Dis. N. 6893



**meccanica**  
**FADINI**

Via Mantova, 177/A - 37053 Cerea (VR) Italy  
Ph +39 0442 330422 Fax +39 0442 331054  
info@fadini.net www.fadini.net



**AVVERTENZE GENERALI PER LA SICUREZZA DELLE PERSONE**

**INTRODUZIONE**

Questa automazione è stata progettata per un utilizzo esclusivo per quanto indicato in questo libretto, con gli accessori di sicurezza e di segnalazione minimi richiesti e con i dispositivi **FADINI**. □ Qualsiasi altra applicazione non espressamente indicata in questo libretto potrebbe provocare disservizi o danni a cose e persone. □ Meccanica Fadini snc non è responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri e non specificatamente indicati in questo libretto; non risponde inoltre di malfunzionamenti derivati dall'uso di materiali e/o accessori non indicati dalla ditta stessa. □ La ditta costruttrice si riserva di apportare modifiche ai propri prodotti senza preavviso. □ Tutto quanto non espressamente indicato in questo manuale di istruzioni non è permesso.

**PRIMA DELL'INSTALLAZIONE**

Prima di qualsiasi intervento valutare l'idoneità dell'ingresso da automatizzare, nonché la sua condizione e la struttura. □ Accertarsi che non si verifichino situazioni di impatto, schiacciamento, cesoiamento, convogliamento, taglio, uncinamento e sollevamento, tali da poter pregiudicare la sicurezza delle persone. □ Non installare il prodotto nelle vicinanze di fonti di calore ed evitare il contatto con sostanze infiammabili. □ Tenere lontano dalla portata di bambini qualsiasi dispositivo (trasmettitori, lettori di prossimità, selettori, ecc.) atto ad avviare l'automazione. □ Il transito nella zona di luce di passaggio deve avvenire unicamente con l'automazione ferma. □ Non consentire a bambini e/o persone di stazionare nei pressi dell'impianto con l'automazione in movimento. □ Per garantire un livello adeguato di sicurezza dell'impianto è necessario utilizzare fotocellule, bordi sensibili, spire magnetiche e sensori di presenza per mettere in sicurezza l'intera area interessata al movimento del cancello. □ Servirsi di strisce giallo-neri o di adeguati segnali per identificare i punti pericolosi dell'installazione. □ Togliere sempre l'alimentazione elettrica all'impianto se si effettuano interventi di manutenzione e/o pulizia. □ In caso di asportazione dell'attuatore, non tagliare i fili elettrici, ma toglierli dalla morsettiera allentando le viti di serraggio dentro la scatola di derivazione.

**INSTALLAZIONE**

L'intera installazione deve essere effettuata da personale tecnico qualificato, in osservanza della Direttiva Macchine 2006/42/CE e in particolare le norme EN 12445 ed EN 12453. □ Verificare la presenza, a monte dell'impianto, di un interruttore di linea 230 V - 50 Hz magneto-termico differenziale da 0,03 A. □ Utilizzare corpi di prova idonei per le prove di funzionamento nella rilevazione della presenza, in prossimità o interposti, ai dispositivi di sicurezza come fotocellule, bordi sensibili, ecc. □ Eseguire una attenta analisi dei rischi, utilizzando appositi strumenti di rilevazione di impatto e schiacciamento del bordo principale di apertura e chiusura, secondo quanto indicato nella normativa EN 12445. □ Individuare la soluzione più indicata per eliminare o ridurre tali rischi. □ Nel caso in cui il cancello da automatizzare fosse dotato di un ingresso pedonale, è opportuno predisporre l'impianto in maniera tale da interdire il funzionamento del motore quando l'ingresso pedonale è utilizzato. □ Fornire indicazioni sulla presenza dell'impianto realizzato con l'applicazione di targhe segnaletiche con marcatura CE sul cancello. □ L'installatore è tenuto ad informare ed istruire l'utilizzatore finale circa l'uso corretto dell'impianto; ciò avviene rilasciandogli una documentazione firmata definita fascicolo tecnico, comprensiva di: schema e componenti dell'impianto, analisi dei rischi, verifica degli accessori di sicurezza, verifica delle forze di impatto e segnalazione dei rischi residui.

**INDICAZIONI PER L'UTILIZZATORE FINALE**

L'utilizzatore finale è tenuto a prendere visione e ricevere informazioni unicamente per quanto concerne il funzionamento dell'impianto e diviene lui stesso responsabile del corretto uso. □ Deve stipulare un contratto di manutenzione ordinaria e straordinaria (su chiamata) con l'installatore/manutentore.

□ Qualsiasi intervento di riparazione deve essere effettuato solo da personale tecnico qualificato. □ Conservare sempre il presente manuale di istruzioni.

**AVVERTENZE PER IL BUON FUNZIONAMENTO DELL'IMPIANTO**

Per una resa ottimale dell'impianto nel tempo e secondo le normative di sicurezza, è necessario eseguire una corretta manutenzione e un adeguato monitoraggio dell'intera installazione per l'automazione, per le apparecchiature elettroniche installate e anche per i cablaggi ad esse effettuate. □ Tutta l'installazione deve essere eseguita da personale tecnico qualificato, compilando il documento di verifica e collaudo ed il registro di manutenzione indicato nel libretto normative di sicurezza (da richiedere o scaricare dal sito [www.fadini.net/supporto/downloads](http://www.fadini.net/supporto/downloads)). □ Per l'automazione è consigliato un controllo di manutenzione almeno ogni 6 mesi, mentre per apparecchiature elettroniche e sistemi di sicurezza un controllo mensile di manutenzione. □ Meccanica Fadini snc non è responsabile dell'eventuale inosservanza della buona tecnica di installazione e/o del non corretto mantenimento dell'impianto.

**SMALTIMENTO DEI MATERIALI**

Gli involucri dell'imballo come cartone, nylon, polistirolo, ecc. possono essere smaltiti effettuando la raccolta differenziata (previa verifica delle normative vigenti nel luogo dell'installazione in materia di smaltimento rifiuti). Elementi elettrici, elettronici e batterie possono contenere sostanze inquinanti: rimuovere e affidare tali componenti a ditte specializzate nel recupero dei rifiuti, come indicato nella direttiva 2012/19/UE. Vietato gettare nei rifiuti materiali nocivi per l'ambiente.



**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE**

Fabbricante: Meccanica Fadini snc  
Indirizzo: Via Mantova, 177/A - 37053 Cerea - VR - Italy

dichiara sotto la propria responsabilità che:

Programmatore elettronico **ELPRO 27**

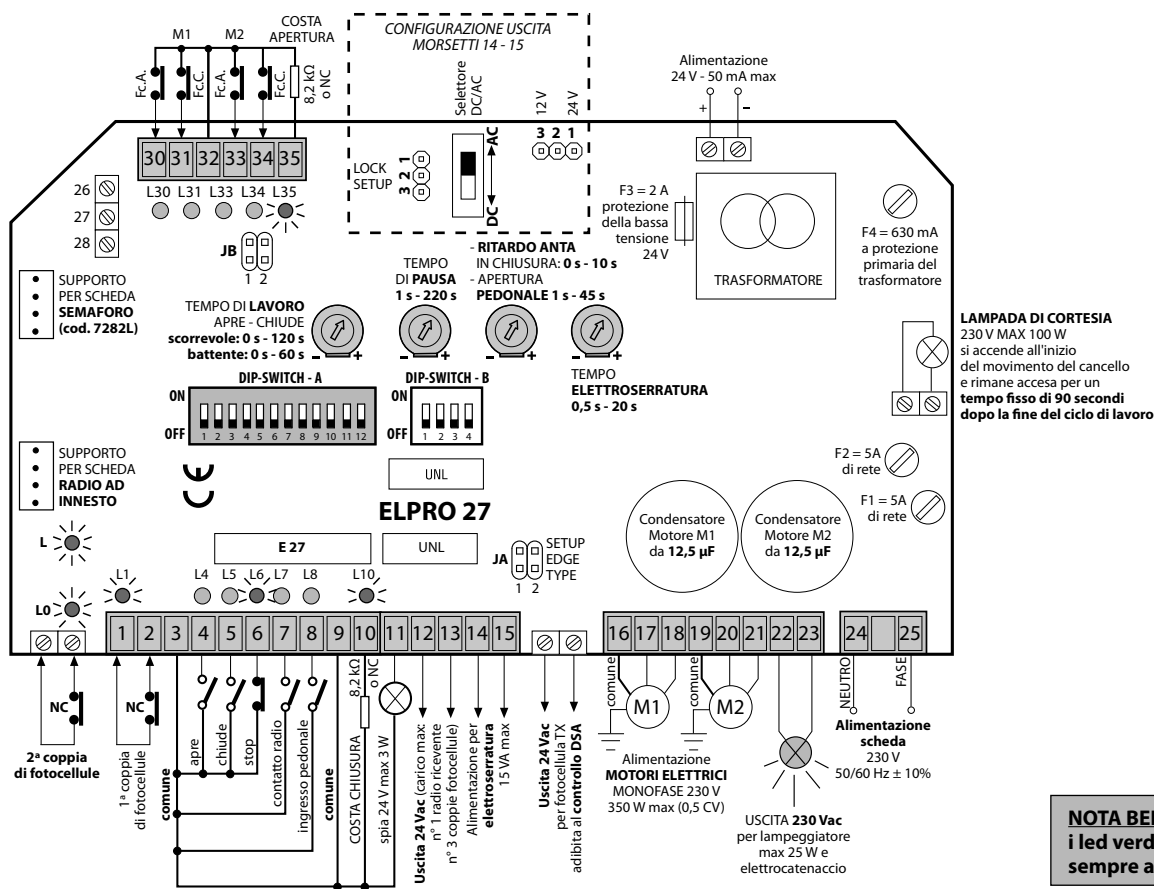
è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:  
- Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/UE  
- Direttiva Bassa Tensione 2014/35/UE

Cerea, 19/04/2017

Meccanica Fadini s.n.c.  
Direttore Responsabile



**ATTENZIONE:** prima di procedere ai collegamenti elettrici, selezionare la tipologia di automazione con il dip-switch B n° 1 e leggere le istruzioni dedicate agli apricancelli installati:  
**SCORREVOLI** da pag. 3 a pag. 8 - **BATTENTI** da pag. 9 a pag. 13.



### Descrizione generale:

il programmatore elettronico **ELPRO 27** è stato realizzato come possibile soluzione per la gestione di un'automazione scorrevole con o senza finecorsa ad 1 o 2 ante, sistemi a battente a 1 o 2 ante, provvisti di valvole di regolazione forza; è alimentato a 230 V - 50/60 Hz monofase. La ditta costruttrice non si assume responsabilità circa l'uso improprio del programmatore; inoltre, si riserva il diritto di apportare in qualunque momento modifiche e aggiornamenti al programmatore.

### IMPORTANTE PER L'INSTALLAZIONE E IL CORRETTO FUNZIONAMENTO:

- Il programmatore deve essere installato in un luogo asciutto e protetto, sono previsti a proposito i fori di fissaggio sul contenitore universale FADINI e su cassetta commerciale.
  - Accertarsi che l'alimentazione al programmatore elettronico sia 230 V  $\pm 10\%$ .
  - Accertarsi che l'alimentazione al motore elettrico sia 230 V  $\pm 10\%$ .
  - Per distanze superiori ai 50 metri aumentare la sezione dei fili.
  - Applicare un interruttore magneto-termico differenziale del tipo 0,03 A ad alta sensibilità all'alimentazione del programmatore.
  - Per alimentazione, motore elettrico e lampeggiatore usare fili di sezione da 1,5 mm<sup>2</sup> fino a 50 m di distanza.
  - Per finecorsa, fotocellule, pulsantieri e accessori usare cavi con fili da 1 mm<sup>2</sup>.
  - Se non si usano le fotocellule eseguire un ponte tra i morsetti 1 e 2.
  - Se non si usa nessun pulsante di stop eseguire un ponte tra i morsetti 3 e 6.
  - Il trimmer del tempo di lavoro apre/chiede deve essere sempre superiore al tempo effettivo della corsa del cancello.
- N.B.: per applicazioni quali accensioni luci, telecamere, ecc. utilizzare relè statici per non creare disturbi al microprocessore.

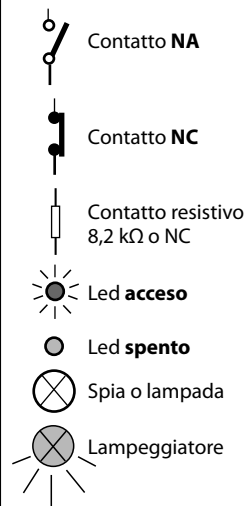
### LED DI DIAGNOSTICA:

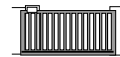
- L acceso** = presenza tensione di rete 230 V e integrità fusibili F1, F2, F3
- L0 acceso** = 2ª coppia fotocellule, nessun ostacolo presente
- L1 acceso** = 1ª coppia di fotocellule, nessun ostacolo presente
- L4 spento** = apre, si illumina ad impulso di comando apre
- L5 spento** = chiude, si illumina ad impulso del comando di chiusura
- L6 acceso** = blocco, si spegne ad impulso del comando di stop
- L7 spento** = radio, si illumina ad ogni impulso del trasmettitore e contatto radio
- L8 spento** = pedonale, si illumina ad ogni comando pedonale
- L10 acceso** = costa a protezione chiusura
- L30 acceso** = si spegne a Fc.A. impegnato M1
- L31 acceso** = si spegne a Fc.C. impegnato M1
- L33 acceso** = si spegne a Fc.A. impegnato M2
- L34 acceso** = si spegne a Fc.C. impegnato M2
- L35 acceso** = costa a protezione apertura

### NEL CASO DI MANCATO FUNZIONAMENTO:

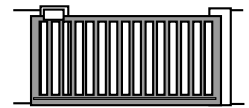
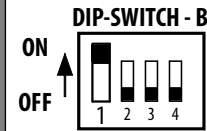
- Accertarsi che l'alimentazione al programmatore elettronico sia 230 V  $\pm 10\%$ .
- Accertarsi che l'alimentazione al motore elettrico sia 230 V  $\pm 10\%$ .
- Controllare tutti i fusibili.
- Controllare che le fotocellule siano in contatto chiuso.
- Controllare che non ci sia una caduta di tensione tra il programmatore Elpro e il motore elettrico.
- Controllare tutti i contatti NC del programmatore.

### SIMBOLOGIA:



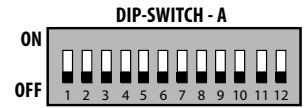


**PER APRICANCELLI SCORREVOLI CON FINECORSIA:  
posizionare il dip-switch - B n° 1 = ON**



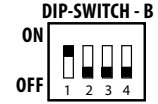
**Dip-switch A**

- |  |   |
|--|---|
| 1 = ON Fotocellula ferma in apertura             | 7 = OFF: libero   |
| 2 = ON Radio non inverte in apertura             | 8 = OFF: libero   |
| 3 = ON Chiude in automatico                      | 9 = ON Abilita ingresso 2ª coppia fotocellule                         |
| 4 = ON Prelampeggio attivo                       | 10 = ON Lampeggiatore spento in pausa                                 |
| 5 = ON Radio passo-passo                         | 11 = ON Richiude in apertura e in pausa dopo passaggio su fotocellule |
| 6 = ON Servizio semaforo con finecorsa collegati | 12 = OFF: libero  |



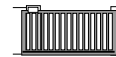
**Dip-switch B**

- 1 = ON Modalità **APRICANCELLO SCORREVOLE**  
 2 = ON Uomo presente  
 3 = ON Semaforo con "giallo" per 3 secondi  
 4 = ON Controllo DSA fotocellule trasmettitori se collegati ai morsetti dedicati



**COLLEGAMENTI ELETTRICI AI MORSETTI PER L'APERTURA SCORREVOLE - dip-switch - B n° 1 = ON**

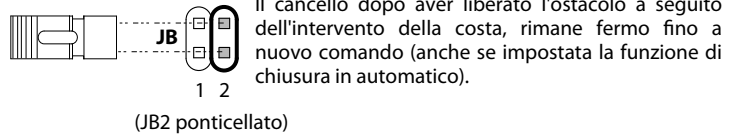
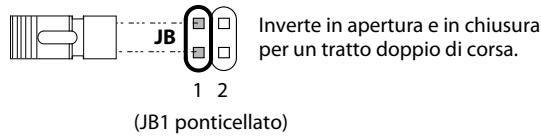
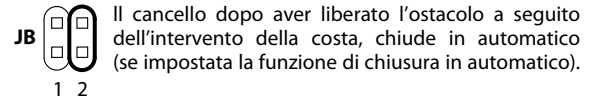
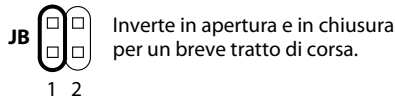
Accessorio	Collegamenti elettrici	Dip-switch e segnalazione LED delle varie funzioni
<p><b>2ª coppia fotocellule (installate internamente):</b></p>	<p>Questa coppia di fotocellule ferma in apertura; una volta rimosso l'ostacolo il cancello continua ad aprire, nella fase di chiusura inverte la marcia.</p> <p>Con <b>dip-A n° 9 = ON</b> e collegato l'ingresso <b>NC</b>: il cancello rimane fermo in posizione bloccato per tutto il tempo che le fotocellule sono impegnate.</p> <p>- In fase di apertura: a ostacolo rimosso riprende l'apertura                      - In fase di chiusura: a ostacolo rimosso inverte il movimento</p> <p><b>NOTA: se non presente non è necessario ponticellare l'ingresso del contatto, lasciando solo il dip-A n° 9 = OFF</b></p>	<p><b>DIP-SWITCH - A N° 9:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> ON: abilita la 2ª coppia fotocellule</li> <li><input type="checkbox"/> 9 OFF: 2ª coppia fotocellule non utilizzata</li> </ul> <p> <b>L0 acceso</b> = nessun ostacolo presente, si spegne ad ostacolo presente</p>
<p><b>1ª coppia fotocellule (installate esternamente):</b></p>	<p><b>Uscita 24 Vac</b> carico max:                      n° 1 radio ricevente                      n° 3 coppie fotocellule</p> <p>Tutti i contatti NC degli accessori di sicurezza quali fotocellule (ricevitori) devono essere collegati in serie ai morsetti 1 e 2</p>	<p><b>DIP-SWITCH - A N° 1:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> ON: ferma in apertura e inverte in chiusura a ostacolo rimosso</li> <li><input type="checkbox"/> 1 OFF: non ferma in apertura e inverte in chiusura in presenza di ostacolo</li> </ul> <p> <b>L1 acceso</b> = nessun ostacolo presente, si spegne ad ostacolo presente</p>
<p><b>Selettore a chiave:</b></p>	<p>Contatti NA e NC da collegare ai rispettivi morsetti dei selettori o pulsantiere.</p> <p>Tutte le possibili configurazioni sono allegate ai rispettivi accessori di comando</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> <b>L4 spento</b> = nessun contatto APRE, si accende ad ogni impulso di apertura</li> <li><input type="radio"/> <b>L5 spento</b> = nessun contatto CHIUDE, si accende ad ogni impulso di chiusura</li> <li><input checked="" type="radio"/> <b>L6 acceso</b> = contatto di STOP chiuso, si spegne ad ogni impulso di stop</li> </ul>
<p><b>Contatto radio (con funzione passo-passo):</b></p>	<p>Collegando un qualsiasi contatto NA tra i due morsetti si può ottenere ad ogni impulso:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Solo apertura: <b>dip 2 = ON</b> e <b>dip 5 = OFF</b></li> <li>- Inversione di marcia ad ogni impulso <b>dip 2 = OFF</b> e <b>dip 5 = OFF</b></li> <li>- Passo-passo: apre-stop-chiude-stop <b>dip 2 = OFF</b> e <b>dip 5 = ON</b></li> <li>- In fase di apertura non accetta nessun comando. In pausa e in chiusura ad ogni comando esegue lo stop con inversione di marcia: <b>dip 2 = ON</b> e <b>dip 5 = ON</b></li> </ul>	<p><b>DIP-SWITCH - A N° 2 e N° 5:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> ON: in apertura non inverte e non blocca</li> <li><input type="checkbox"/> 2 OFF: in apertura blocca e inverte sempre</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> ON: passo-passo con blocco intermedio</li> <li><input type="checkbox"/> 5 OFF: inverte il movimento ad ogni impulso radio</li> <li><input type="radio"/> <b>L7 spento</b> = nessun contatto RADIO, si accende ad ogni impulso del contatto radio</li> </ul>
<p><b>Uscita spia di segnalazione da 24 V max 3 W:</b></p>	<p>Uscita per una eventuale lampada di segnalazione 24 V max 3 W dello stato dell'automazione:</p> <p>Spia <b>accesa</b> = cancello aperto                      Spia <b>spenta</b> = cancello chiuso                      Lampeggia <b>0,5 s (veloce)</b> = movimento di chiusura                      Lampeggia <b>1 s (normale)</b> = movimento di apertura</p>	



**COSTE DI SICUREZZA**

I due ingressi previsti per la gestione dei bordi sensibili, sono separati per la fase di apertura e la fase di chiusura. Inoltre è possibile scegliere il tipo di contatto a loro collegato, tra quello meccanico NC e quello resistivo 8,2 kΩ tramite i due ponticelli JA1 e JA2.  
Grazie alla presenza di un circuito a microcontrollore dedicato e separato a bordo della scheda, viene continuamente monitorata l'effettiva integrità e perfetta funzionalità del sistema di sicurezza. Ogni eventuale guasto o perdita di efficienza verrà segnalato tramite il lampeggio dei led L10 e L35.

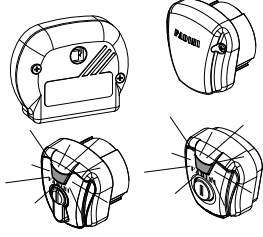
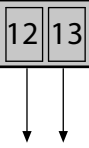
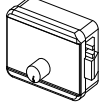
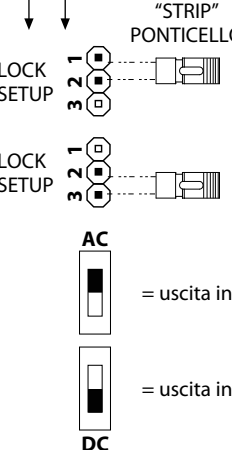
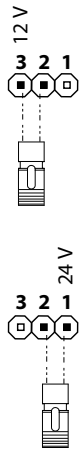
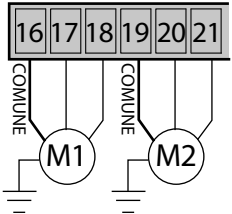

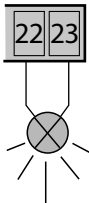
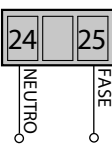
**Selezione tipo di funzionamento:**

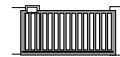


Accessorio	Collegamenti elettrici	Segnalazione LED delle varie funzioni
<p><b>Costa di sicurezza in chiusura:</b></p>	<p><i>In serie se coste meccaniche NC</i></p> <p><i>In parallelo se coste resistive 8,2 kΩ</i></p> <p><b>Selezione tipo di costa utilizzata:</b></p> <p>Costa NC (JA1 ponticellato)</p> <p>Costa resistiva 8,2 kΩ</p>	<p><b>Normalmente acceso:</b> quando interviene la costa il led si spegne L10</p>
<p><b>Costa di sicurezza in apertura:</b></p>	<p><i>In serie se coste meccaniche NC</i></p> <p><i>In parallelo se coste resistive 8,2 kΩ</i></p> <p><b>Selezione tipo di costa utilizzata:</b></p> <p>Costa NC (JA2 ponticellato)</p> <p>Costa resistiva 8,2 kΩ</p>	<p><b>Normalmente acceso:</b> quando interviene la costa il led si spegne L35</p>

**Dip-B N° 1 = ON**  
**PER APRICANCELLI SCORREVOLI**

**COLLEGAMENTI ELETTRICI AI MORSETTI PER L'APERTURA SCORREVOLE - dip-switch - B n° 1 = ON**

Accessorio	Collegamenti elettrici	Dip-switch e segnalazione LED delle varie funzioni
<p><b>Uscita 24 Vac:</b></p> 	<p><b>12 13</b></p> <p>USCITA 24 Vac per carico max: n° 3 coppie di fotocellule n° 1 radio ricevente n° 1 led selettore Chis 37 / Chis-E 37</p> <p><i>Tutte le istruzioni sono allegate ai rispettivi accessori di comando</i></p> 	
<p><b>Elettroserratura:</b></p> 	<p><b>14 15</b></p> <p>Uscita alimentazione 12 Vac/dc o 24 Vac/dc per <b>elettroserratura</b> 15 VA max</p> <p>"STRIP" PONTICELLO</p> <p>LOCK SETUP 3 2 1 Alimentazione elettroserratura meccanica a scatto</p> <p>LOCK SETUP 3 2 1 Alimentazione elettroserratura magnetica ad azione di trattenuta su battuta cancello</p> <p>AC = uscita in corrente alternata</p> <p>DC = uscita in corrente continua</p> 	<p> TEMPO <b>ELETTROSERRATURA</b> <b>0,5 s - 20 s</b></p> <p>12 V 3 2 1 Alimentazione elettroserratura 12 V</p> <p>24 V 3 2 1 Alimentazione elettroserratura 24 V</p> 
<p><b>Uscita per motori monofase 230 V - 350 W max - 0,5 CV:</b></p>	<p><b>Se presente un solo motore:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Collegare l'alimentazione ai morsetti del motore M1</li> <li>2) Escludere il ritardo anta in apertura <b>dip-A n° 8 = ON</b></li> <li>3) Azzerare il trimmer di ritardo anta in chiusura al minimo</li> </ol> <p><b>Se presenti n° 2 motori:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Collegare l'alimentazione ai morsetti dei motori M1 e M2</li> <li>2) Escludere il ritardo anta in apertura <b>dip-A n° 8 = ON</b></li> <li>3) Azzerare il trimmer di ritardo anta in chiusura al minimo</li> </ol> 	<p> TEMPO DI <b>LAVORO</b> APRE-CHIUDE <b>0 s - 120 s</b></p> <p> TEMPO DI <b>PAUSA</b> <b>1 s - 220 s</b></p>
<p><b>Lampeggiatore 230 Vac:</b></p> 	<p><b>22 23</b></p> <p>USCITA <b>230 Vac</b> per lampeggiatore max 25 W</p> 	<p><b>DIP-SWITCH - A N° 4 e N° 10:</b></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> <b>ON:</b> prelampeggio prima del movimento</p> <p><input type="checkbox"/> <b>OFF:</b> senza prelampeggio</p> <p><b>4</b></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> <b>ON:</b> lampeggiatore disattivato durante la pausa in funzionamento automatico (con <b>dip 3 = ON</b>)</p> <p><input type="checkbox"/> <b>OFF:</b> lampeggia durante la pausa in funzionamento automatico (con <b>dip 3 = ON</b>)</p> <p><b>10</b></p>
<p><b>Alimentazione scheda 230 V:</b></p>	<p><b>24 25</b></p> <p><b>Alimentazione programmatore</b> 230 V - 50/60 Hz ±10%</p> <p>NEUTRO FASE</p> 	



## COLLEGAMENTI ELETTRICI AI MORSETTI PER L'APERTURA SCORREVOLE - dip-switch - B n° 1 = ON

Accessorio	Collegamenti elettrici	Segnalazione LED delle varie funzioni
<b>Collegamento led Pulin 3:</b> 	<p>Morsettiera per il collegamento dei led della pulsantiera Pulin 3</p>	
<b>Uscita 24 Vdc - 5 W:</b>	<p>USCITA 24 Vdc - 5 W max</p>	
<b>Finecorsa per singolo scorrevole:</b> <p>Se viene utilizzato un solo motore collegare gli ingressi finecorsa in parallelo tra M1 e M2 (ponticellare 30 con 33 e 31 con 34, per poi portarli ai finecorsa apre - chiude).</p> <p><b>IMPORTANTE:</b> se i finecorsa <b>non sono utilizzati</b>, ponticellare gli ingressi 30 - 31 - 32 - 33 - 34. Utilizzare Fc normalmente chiusi</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li> <b>L30 acceso</b> = si spegne a Fc apertura</li> <li> <b>L31 acceso</b> = si spegne a Fc chiusura</li> <li> <b>L33 acceso</b> = si spegne a Fc apertura</li> <li> <b>L34 acceso</b> = si spegne a Fc chiusura</li> </ul>
<b>Finecorsa per doppio scorrevole:</b> <p>Se vengono utilizzati due motori collegare i finecorsa normalmente chiusi ai rispettivi ingressi.</p> <p><b>IMPORTANTE:</b> se i finecorsa <b>non sono utilizzati</b>, ponticellare gli ingressi 30 - 31 - 32 - 33 - 34. Utilizzare Fc normalmente chiusi</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li> <b>L30 acceso</b> = si spegne a Fc apertura M1</li> <li> <b>L31 acceso</b> = si spegne a Fc chiusura M1</li> <li> <b>L33 acceso</b> = si spegne a Fc apertura M2</li> <li> <b>L34 acceso</b> = si spegne a Fc chiusura M2</li> </ul>

### Schedina semaforo ad innesto (optional - cod. 7282L):

L'alimentazione della schedina è indipendente da quella della scheda del programmatore: 230 V - 50 Hz con uscita di 100 W a 230 V per lampada.

#### Logica di funzionamento:

- luce **VERDE** = passaggio **APERTO**
- luce **ROSSA** = passaggio **CHIUSO**
- luce **GIALLA** = interviene prima del passaggio da luce verde a luce rossa.

**Nota:** in funzionamento **pedonale** il semaforo rimane sempre **ROSSO**.

#### Dip-switch - A

- 4 = ON** Prelampeggio attivo: luce semaforo rosso - giallo - verde
- 4 = OFF** Prelampeggio disattivo: luce semaforo rosso - verde

**6 = ON** Finecorsa installati

**6 = OFF** Finecorsa ponticellati (funzionamento a tempo)

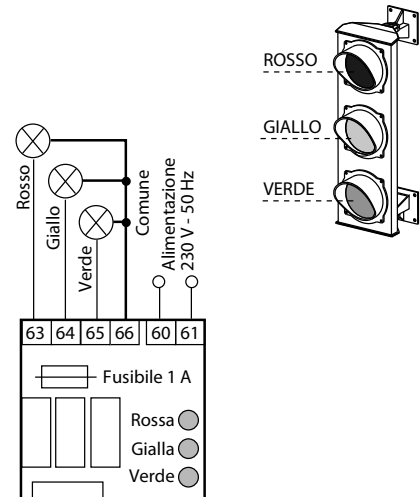
#### Dip-Switch - B

- 3 = ON** Tempo di prelampeggio prolungato di circa 2 secondi (la luce gialla arriva a 3 secondi)
- 3 = OFF** Tempo standard

### Funzionamento con 2 lampade (rossa e verde):

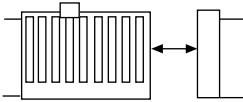
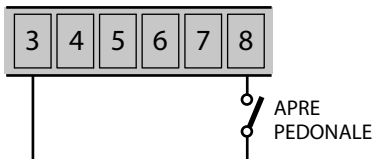
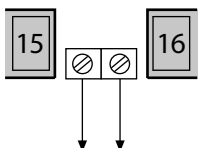
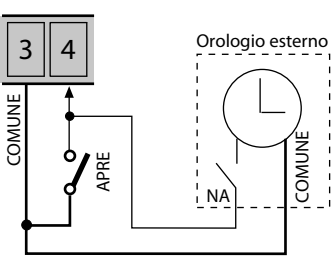
- Dip-switch - A**     **4 = OFF**
- Dip-switch - A**     **6 =** adeguare la posizione a seconda della presenza o meno dei finecorsa nell'impianto

**Dip-Switch - B**     **3 = OFF**



**(Optional):**  
schedina semaforo ad innesto per lampade a 230 V)  
cod. **7282L**

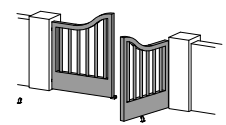
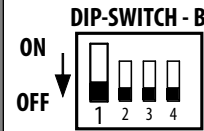
**FUNZIONI PER L'APERTURA SCORREVOLE - dip-switch - B n° 1 = ON**

Descrizione	Dip-switch e segnalazione LED delle varie funzioni
<p><b>AUTOMATICO / SEMIAUTOMATICO:</b>  <b>Ciclo automatico:</b> ad un impulso di comando apre, il cancello si apre, si ferma in pausa per il tempo impostato sul <b>trimmer pausa</b>, scaduto il quale richiude automaticamente.  <b>Ciclo semiautomatico:</b> ad un impulso di comando apre, il cancello si apre e si blocca in posizione aperto. Per chiudere il passaggio bisogna dare l'impulso di chiusura.</p>	<p><b>DIP-SWITCH - A N° 3:</b></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><input checked="" type="checkbox"/> <b>ON:</b> chiude in automatico</p> <p><input type="checkbox"/> <b>3 OFF:</b> semiautomatico</p> </div> <p> <b>Trimmer pausa:</b> si regola il tempo di pausa nella modalità automatico da 1 s fino a 220 s</p>
<p><b>APERTURA PEDONALE:</b>                      Si ottiene l'apertura pedonale da cancello completamente chiuso tramite il comando sui contatti 3-8.                      (Si consiglia l'uso dell'apertura pedonale con dip-A n° 3 = ON per la richiusura automatica).                      La funzione <b>apertura pedonale</b> non è attiva durante il primo ciclo di funzionamento, successivo ad una mancanza di tensione di alimentazione.</p>  <p><b>RIT. C</b>  <b>APERTURA PEDONALE</b>                      1 s - 45 s</p>	<p><input type="radio"/> <b>L8 spento</b> = nessun contatto pedonale si accende ad ogni comando pedonale</p> 
<p><b>RICHIUSURA AL PASSAGGIO SULLE FOTOCELLULE:</b>  <b>in fase di apertura e in pausa (con DIP-A N° 3 = ON)</b>                      Funzione che permette la richiusura automatica del cancello dopo 3 s dal passaggio attraverso il fascio delle fotocellule. Per avere la richiusura automatica quando è installata la 2ª coppia di fotocellule (dip-9 = ON), è necessario attraversare il fascio di entrambe.</p>	<p><b>DIP-SWITCH - A N° 9 e N° 11:</b></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><input checked="" type="checkbox"/> <b>ON:</b> abilita la 2ª coppia fotocellule</p> <p><input type="checkbox"/> <b>9 OFF:</b> 2ª coppia fotocellule non utilizzata</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 5px;"> <p><input checked="" type="checkbox"/> <b>ON:</b> richiusura automatica al passaggio sulla coppia fotocellule dopo 3 secondi</p> <p><input type="checkbox"/> <b>11 OFF:</b> nessuna richiusura automatica al passaggio su fotocellule</p> </div>
<p><b>DSA: CONTROLLO AUTOMATICO DELLE FOTOCELLULE</b>                      Per il controllo <b>DSA</b> (Dispositivo Sicurezza Autotest) bisogna collegare a questa uscita <b>le sole fotocellule trasmettitori</b> e selezionare il <b>dip-B n° 4 = ON</b>: prima di ogni movimento del cancello, se questa funzione è abilitata, Elpro 27 controlla che tutti i dispositivi fotocellule collegati siano liberi da ostacoli presenti, e correttamente funzionanti, in caso contrario il cancello non parte.</p>  <p><b>Uscita 24 Vac</b> per fotocellula TX adibita al <b>controllo DSA</b></p>	<p><b>DIP-SWITCH - B N° 4:</b></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><input checked="" type="checkbox"/> <b>ON:</b> attiva il controllo delle <b>sicurezze DSA</b></p> <p><input type="checkbox"/> <b>4 OFF:</b> disattiva controllo delle <b>sicurezze DSA</b></p> </div>
<p><b>UOMO PRESENTE:</b>                      Si ottiene il comando di apertura e chiusura <i>ad azione mantenuta</i> (senza autoritenuta nei relè), quindi è richiesta la presenza dell'operatore durante tutto il movimento dell'automazione fino al rilascio del pulsante o della chiave del selettore.</p>	<p><b>DIP-SWITCH - B N° 2:</b></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><input checked="" type="checkbox"/> <b>ON:</b> attiva funzione <i>uomo presente</i></p> <p><input type="checkbox"/> <b>2 OFF:</b> disattiva <i>uomo presente</i></p> </div>
<p><b>PARTY FUNCTION</b>  <b>APERTURA MEDIANTE OROLOGIO ESTERNO:</b>  <b>Collegamento:</b> collegare il contatto NA dell'orologio ai morsetti n° 4 APRE e n° 3 COMUNE, attivando la richiusura automatica con il dip-switch n° 3 = ON.  <b>Funzionamento:</b> programmare l'orario di apertura sull'orologio, all'ora impostata il cancello si apre rimanendo aperto (il lampeggiatore si spegne), <u>e non accetterà più nessun comando</u> (anche radio) sino allo scadere del tempo impostato sull'orologio, allo scadere del quale, <u>dopo il tempo di pausa</u>, seguirà la chiusura <u>automatica</u>. Durante la sosta a cancello aperto con comando <i>orologio</i> la spia di segnalazione emette due lampeggi ravvicinati seguiti da una lunga pausa.</p> 	<p><b>DIP-SWITCH - A N° 3:</b></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><input checked="" type="checkbox"/> <b>ON:</b> chiude in automatico</p> <p><input type="checkbox"/> <b>3</b></p> </div> <p><b>IMPORTANTE:</b>                      utilizzare sempre e solo con dip-A N° 3 = ON</p>





PER APRICANCELLI BATTENTI:  
posizionare il dip-switch - B n° 1 = OFF



### Dip-switch A

- 1 = ON Fotocellula ferma in apertura
- 2 = ON Radio non inverte in apertura
- 3 = ON Chiude in automatico
- 4 = ON Prelampeggio attivo
- 5 = ON Radio passo-passo
- 6 = ON Servizio semaforo con finecorsa collegati

- 7 = ON Colpo d'ariete in apertura
- 8 = ON Elimina ritardo anta in apertura, i motori partono assieme
- 9 = ON Abilita ingresso 2ª coppia fotocellule
- 10 = ON Lampeggiatore spento in pausa
- 11 = ON Richiude in apertura e in pausa dopo passaggio su fotocellule
- 12 = ON Memoria tempi attiva per installazioni ad alta frequenza di lavoro

### DIP-SWITCH - A



### Dip-switch B

- 1 = OFF Modalità APRICANCELLO BATTENTE
- 2 = ON Uomo presente
- 3 = ON Semaforo con "giallo" per 3 secondi
- 4 = ON Controllo DSA fotocellule trasmettitori se collegati ai morsetti dedicati

### DIP-SWITCH - B



## COLLEGAMENTI ELETTRICI AI MORSETTI PER L'APERTURA A BATTENTE - dip-switch - B n° 1 = OFF

Accessorio	Collegamenti elettrici	Dip-switch e segnalazione LED delle varie funzioni
<b>2ª coppia fotocellule (installate internamente):</b> 	<p>Questa coppia di fotocellule ferma in apertura; una volta rimosso l'ostacolo il cancello continua ad aprire, nella fase di chiusura inverte la marcia.</p> <p>Con <b>dip-A n° 9 = ON</b> e collegato l'ingresso <b>NC</b>: il cancello rimane fermo in posizione bloccato per tutto il tempo che le fotocellule sono impegnate.</p> <p>- In fase di apertura: a ostacolo rimosso riprende l'apertura - In fase di chiusura: a ostacolo rimosso inverte il movimento</p> <p><b>NOTA: se non presente non è necessario ponticellare l'ingresso del contatto, lasciando solo il dip-A n° 9 = OFF</b></p>	<b>DIP-SWITCH - A N° 9:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> ON: abilita la 2ª coppia fotocellule</li> <li><input type="checkbox"/> OFF: 2ª coppia fotocellule non utilizzata</li> </ul> <p> <b>L0 acceso</b> = nessun ostacolo presente, si spegne ad ostacolo presente</p>
<b>1ª coppia fotocellule (installate esternamente):</b> 	<p><b>Uscita 24 Vac</b> carico max: n° 1 radio ricevente n° 3 coppie fotocellule</p> <p>Tutti i contatti NC degli accessori di sicurezza quali fotocellule (ricevitori) devono essere collegati in serie ai morsetti 1 e 2</p>	<b>DIP-SWITCH - A N° 1:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> ON: ferma in apertura e inverte in chiusura a ostacolo rimosso</li> <li><input type="checkbox"/> OFF: non ferma in apertura e inverte in chiusura in presenza di ostacolo</li> </ul> <p> <b>L1 acceso</b> = nessun ostacolo presente, si spegne ad ostacolo presente</p>
<b>Selettore a chiave:</b> 	<p>Contatti NA e NC da collegare ai rispettivi morsetti dei selettori o pulsantiere.</p> <p>Tutte le possibili configurazioni sono allegate ai rispettivi accessori di comando</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> <b>L4 spento</b> = nessun contatto APRE, si accende ad ogni impulso di apertura</li> <li><input type="radio"/> <b>L5 spento</b> = nessun contatto CHIUDE, si accende ad ogni impulso di chiusura</li> <li><input type="radio"/> <b>L6 acceso</b> = contatto di STOP chiuso, si spegne ad ogni impulso di stop</li> </ul>
<b>Contatto radio (con funzione passo-passo):</b> 	<p>Collegando un qualsiasi contatto NA tra i due morsetti si può ottenere ad ogni impulso:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Solo apertura: <b>dip 2 = ON</b> e <b>dip 5 = OFF</b></li> <li>- Inversione di marcia ad ogni impulso <b>dip 2 = OFF</b> e <b>dip 5 = OFF</b></li> <li>- Passo-passo: apre-stop-chiude-stop <b>dip 2 = OFF</b> e <b>dip 5 = ON</b></li> <li>- In fase di apertura non accetta nessun comando. In pausa e in chiusura ad ogni comando esegue lo stop con inversione di marcia: <b>dip 2 = ON</b> e <b>dip 5 = ON</b></li> </ul>	<b>DIP-SWITCH - A N° 2 e N° 5:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> ON: in apertura non inverte e non blocca</li> <li><input type="checkbox"/> OFF: in apertura blocca e inverte sempre</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> ON: passo-passo con blocco intermedio</li> <li><input type="checkbox"/> OFF: inverte il movimento ad ogni impulso radio</li> <li><input type="radio"/> <b>L7 spento</b> = nessun contatto RADIO, si accende ad ogni impulso del contatto radio</li> </ul>
<b>Uscita spia di segnalazione da 24 V max 3 W:</b>	<p>Uscita per una eventuale lampada di segnalazione 24 V max 3 W dello stato dell'automazione:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Spia <b>accesa</b> = cancello aperto</li> <li>Spia <b>spenta</b> = cancello chiuso</li> <li>Lampeggia <b>0,5 s (veloce)</b> = movimento di chiusura</li> <li>Lampeggia <b>1 s (normale)</b> = movimento di apertura</li> </ul>	

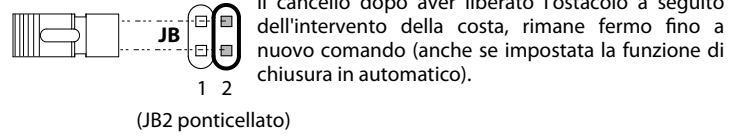
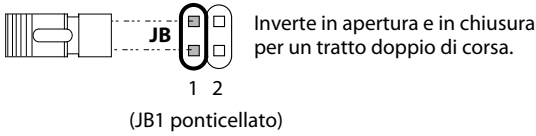
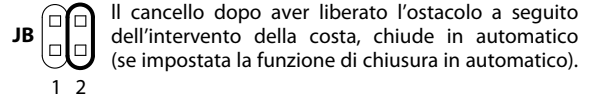
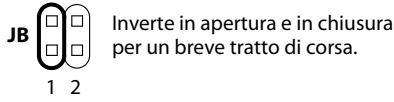
PER APRICANCELLI A BATTENTE Dip-B N° 1 = OFF



**COSTE DI SICUREZZA**

I due ingressi previsti per la gestione dei bordi sensibili, sono separati per la fase di apertura e la fase di chiusura. Inoltre è possibile scegliere il tipo di contatto a loro collegato, tra quello meccanico NC e quello resistivo 8,2 kΩ tramite i due ponticelli JA1 e JA2.  
Grazie alla presenza di un circuito a microcontrollore dedicato e separato a bordo della scheda, viene continuamente monitorata l'effettiva integrità e perfetta funzionalità del sistema di sicurezza. Ogni eventuale guasto o perdita di efficienza verrà segnalato tramite il lampeggio dei led L10 e L35.

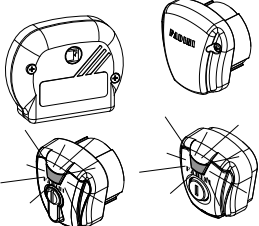

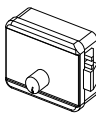
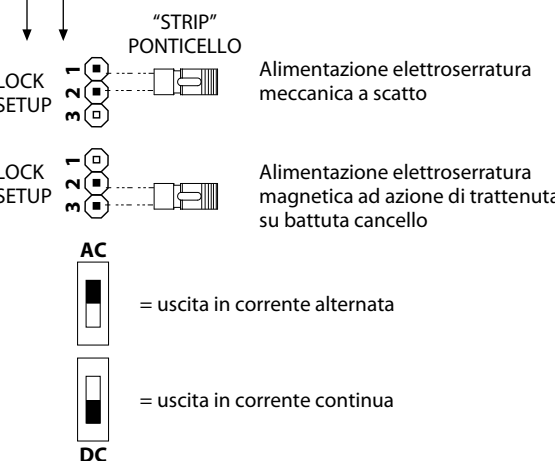
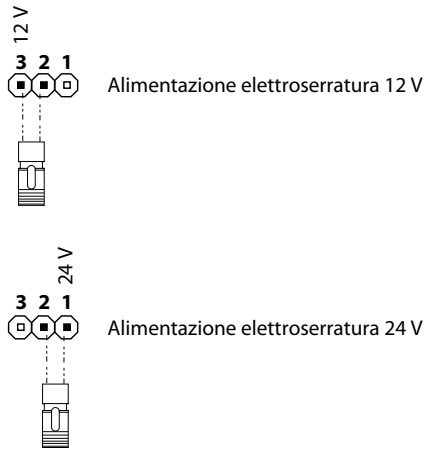
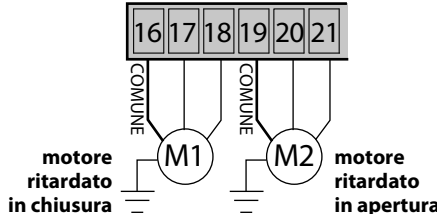

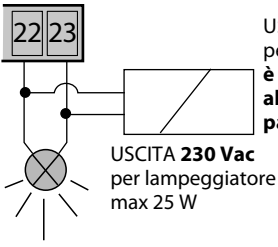

**Selezione tipo di funzionamento:**



Accessorio	Collegamenti elettrici	Segnalazione LED delle varie funzioni
<p><b>Costa di sicurezza in chiusura:</b></p>	<p><i>In serie se coste meccaniche NC</i></p> <p><i>In parallelo se coste resistive 8,2 kΩ</i></p> <p><b>Selezione tipo di costa utilizzata:</b></p> <p><b>JA</b> 1 2 Costa NC (JA1 ponticellato)</p> <p><b>JA</b> 1 2 Costa resistiva 8,2 kΩ</p>	<p><b>Normalmente acceso:</b> quando interviene la costa il led si spegne L10</p>
<p><b>Costa di sicurezza in apertura:</b></p>	<p><i>In serie se coste meccaniche NC</i></p> <p><i>In parallelo se coste resistive 8,2 kΩ</i></p> <p><b>Selezione tipo di costa utilizzata:</b></p> <p><b>JA</b> 1 2 Costa NC (JA2 ponticellato)</p> <p><b>JA</b> 1 2 Costa resistiva 8,2 kΩ</p>	<p><b>Normalmente acceso:</b> quando interviene la costa il led si spegne L35</p>



**COLLEGAMENTI ELETTRICI AI MORSETTI PER L'APERTURA A BATTENTE - dip-switch - B n° 1 = OFF**

Accessorio	Collegamenti elettrici	Dip-switch e segnalazione LED delle varie funzioni
<p><b>Uscita 24 Vac:</b></p> 	<p><b>12 13</b></p> <p>USCITA 24 Vac per carico max: n° 3 coppie di fotocellule n° 1 radio ricevente n°1 led selettore Chis 37 / Chis-E 37</p> <p>Tutte le istruzioni sono allegate ai rispettivi accessori di comando</p> 	
<p><b>Elettroserratura:</b></p> 	<p><b>14 15</b></p> <p>Uscita alimentazione 12 Vac/dc o 24 Vac/dc per <b>elettroserratura</b> 15 VA max. L'elettroserratura va installata sull'anta del motore M1 ritardato in chiusura.</p> <p>"STRIP" PONTICELLO</p> <p>LOCK SETUP 3 2 1 Alimentazione elettroserratura meccanica a scatto</p> <p>LOCK SETUP 3 2 1 Alimentazione elettroserratura magnetica ad azione di trattenuta su battuta cancello</p> <p>AC = uscita in corrente alternata</p> <p>DC = uscita in corrente continua</p> 	<p>TEMPO <b>ELETTROSERRATURA</b> 0,5 s - 20 s</p> <p>12 V 3 2 1 Alimentazione elettroserratura 12 V</p> <p>24 V 3 2 1 Alimentazione elettroserratura 24 V</p> 
<p><b>Uscita per motori monofase 230 V - 350 W max - 0,5 CV:</b></p>	<p><b>Se presente un solo motore:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Collegare l'alimentazione ai morsetti del motore M1</li> <li>2) Escludere il ritardo anta in apertura <b>dip-A n° 8 = ON</b></li> <li>3) Azzerare il trimmer di ritardo anta in chiusura al minimo</li> </ol> <p><b>Se presenti n° 2 motori:</b></p> <p>Il ritardo anta in apertura fisso a 2 s se necessita deve essere attivo con <b>dip-A n° 8 = OFF</b></p> 	<p>TEMPO DI LAVORO APRE-CHIUDE 0 s - 60 s</p> <p>TEMPO DI PAUSA 1 s - 220 s</p> <p>RITARDO ANTA IN CHIUSURA 0 s - 10 s</p> <p><b>DIP-SWITCH - A N° 8:</b></p> <p><input type="checkbox"/> ON: elimina il ritardo anta in apertura</p> <p><input type="checkbox"/> 8 OFF: è attivo un ritardo anta di 2 s in apertura</p>
<p><b>Elettrocatenaccio e lampeggiatore 230 Vac:</b></p> 	<p><b>22 23</b></p> <p>USCITA 230 Vac per elettrocatenaccio: è importante sempre togliere alimentazione durante la pausa con <b>dip-A n° 10 = ON</b></p> <p>USCITA 230 Vac per lampeggiatore max 25 W</p> 	<p><b>DIP-SWITCH - A N° 4 e N° 10:</b></p> <p><input type="checkbox"/> ON: prelampeggio prima del movimento</p> <p><input type="checkbox"/> 4 OFF: senza prelampeggio</p> <p><input type="checkbox"/> ON: lampeggiatore disattivato durante la pausa in funzionamento automatico (con <b>dip 3 = ON</b>)</p> <p><input type="checkbox"/> 10 OFF: alimentazione presente durante la pausa in funzionamento automatico (con <b>dip 3 = ON</b>)</p>
<p><b>Alimentazione scheda 230 V:</b></p>	<p><b>24 25</b></p> <p>Alimentazione programmatore 230 V - 50/60 Hz ± 10%</p> <p>NEUTRO</p> <p>FASE</p> 	

**Dip-B N° 1 = OFF**  
**PER APRICANCELLI A BATTENTE**

**COLLEGAMENTI ELETTRICI AI MORSETTI PER L'APERTURA A BATTENTE - dip-switch - B n° 1 = OFF**

Accessorio	Collegamenti elettrici	Segnalazione LED delle varie funzioni
<b>Collegamento led Pulin 3:</b> 	<p>Morsettiera per il collegamento dei led della pulsantiera <b>Pulin 3</b></p>	
<b>Uscita 24 Vdc - 5 W:</b> 	<p>USCITA 24 Vdc - 5 W max</p>	
<b>Finecorsa:</b>	<p><b>IMPORTANTE:</b> se i finecorsa <b>non sono utilizzati</b>, ponticellare gli ingressi 30 - 31 - 32 - 33 - 34. Utilizzare Fc normalmente chiusi</p>	<p><b>L30 acceso</b> = si spegne a Fc apertura M1</p> <p><b>L31 acceso</b> = si spegne a Fc chiusura M1</p> <p><b>L33 acceso</b> = si spegne a Fc apertura M2</p> <p><b>L34 acceso</b> = si spegne a Fc chiusura M2</p>

**Schedina semaforo ad innesto (optional - cod. 7282L):**

L'alimentazione della schedina è indipendente da quella della scheda del programmatore: 230 V - 50 Hz con uscita di 100 W a 230 V per lampada.

**Logica di funzionamento:**

- luce **VERDE** = passaggio **APERTO**
  - luce **ROSSA** = passaggio **CHIUSO**
  - luce **GIALLA** = interviene prima del passaggio da luce verde a luce rossa.
- Nota:** in funzionamento **pedonale** il semaforo rimane sempre **ROSSO**.

**Dip-switch - A**

- 4 = ON** Prelampeggio attivo: luce semaforo rosso - giallo - verde
- 4 = OFF** Prelampeggio disattivo: luce semaforo rosso - verde

**6 = ON** Finecorsa installati

**6 = OFF** Finecorsa ponticellati (funzionamento a tempo)

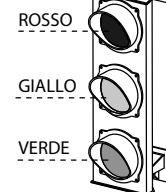
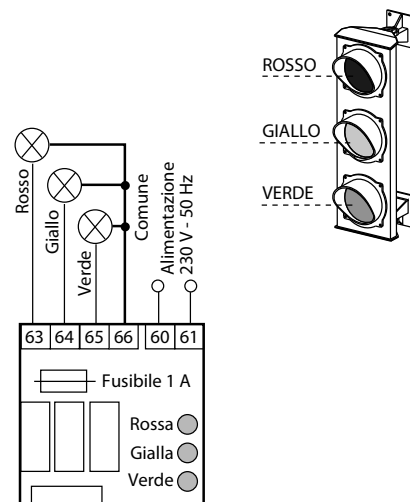
**Dip-Switch - B**

- 3 = ON** Tempo di prelampeggio prolungato di circa 2 secondi (la luce gialla arriva a 3 secondi)
- 3 = OFF** Tempo standard

**Funzionamento con 2 lampade (rossa e verde):**

- Dip-switch - A**      **4 = OFF**
- Dip-switch - A**      **6 =** adeguare la posizione a seconda della presenza o meno dei finecorsa nell'impianto

**Dip-Switch - B**      **3 = OFF**



**(Optional):**  
schedina semaforo ad innesto per lampade a 230 V)  
**cod. 7282L**



**FUNZIONI PER L'APERTURA A BATTENTE - dip-switch - B n° 1 = OFF**

Descrizione

Dip-switch e segnalazione LED delle varie funzioni

**AUTOMATICO / SEMIAUTOMATICO:**

**Ciclo automatico:** ad un impulso di comando apre, il cancello si apre, si ferma in pausa per il tempo impostato sul **trimmer pausa**, scaduto il quale richiude automaticamente.

**Ciclo semiautomatico:** ad un impulso di comando apre, il cancello si apre e si blocca in posizione aperto. Per chiudere il passaggio bisogna dare l'impulso di chiusura.

**DIP-SWITCH - A N° 3:**

- ON:** chiude in automatico
- OFF:** semiautomatico



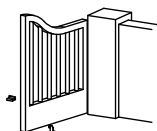
**Trimmer pausa:** si regola il tempo di pausa nella modalità automatico da 1 s fino a 220 s

**APERTURA PEDONALE PER IL SOLO MOTORE M1:**

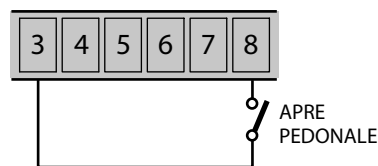
Si ottiene l'apertura pedonale da cancello completamente chiuso tramite il comando sui contatti 3-8.

(Si consiglia l'uso dell'apertura pedonale con dip-A n° 3 = ON per la richiusura automatica).

La funzione **apertura pedonale** non è attiva durante il primo ciclo di funzionamento, successivo ad una mancanza di tensione di alimentazione.



- L8 spento** = nessun contatto pedonale si accende ad ogni comando pedonale



**RICHIUSURA AL PASSAGGIO SULLE FOTOCELLULE:**

**in fase di apertura e in pausa (con DIP-A N° 3 = ON)**

Funzione che permette la richiusura automatica del cancello dopo 3 s dal passaggio attraverso il fascio delle fotocellule. Per avere la richiusura automatica quando è installata la 2ª coppia di fotocellule (dip-9 = ON), è necessario attraversare il fascio di entrambe.

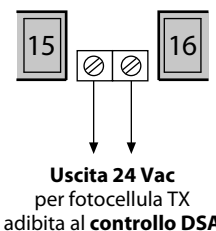
**DIP-SWITCH - A N° 9 e N° 11:**

- ON:** abilita la 2ª coppia fotocellule
- OFF:** 2ª coppia fotocellule non utilizzata

- ON:** richiusura automatica al passaggio sulla coppia fotocellule dopo 3 secondi
- OFF:** nessuna richiusura automatica al passaggio su fotocellule

**DSA: CONTROLLO AUTOMATICO DELLE FOTOCELLULE**

Per il controllo **DSA (Dispositivo Sicurezza Autotest)** bisogna collegare a questa uscita **le sole fotocellule trasmettitori** e selezionare il **dip-B n° 4 = ON**: prima di ogni movimento del cancello, se questa funzione è abilitata, Elpro 27 controlla che tutti i dispositivi fotocellule collegati siano liberi da ostacoli presenti, e correttamente funzionanti, in caso contrario il cancello non parte.



**DIP-SWITCH - B N° 4:**

- ON:** attiva il controllo delle **sicurezze DSA**
- OFF:** disattiva controllo delle **sicurezze DSA**

**UOMO PRESENTE:**

Si ottiene il comando di apertura e chiusura **ad azione mantenuta** (senza autoritenuta nei relè), quindi è richiesta la presenza dell'operatore durante tutto il movimento dell'automazione fino al rilascio del pulsante o della chiave del selettore.

**DIP-SWITCH - B N° 2:**

- ON:** attiva funzione **uomo presente**
- OFF:** disattiva **uomo presente**

**COLPO D'ARIE IN APERTURA:**

Funzione che permette di facilitare il disimpegno dell'elettroserratura a cancello completamente chiuso, anche in modalità **apertura pedonale**: le ante del cancello chiuso, prima di aprire vengono spinte in chiusura per **2 secondi**.

**DIP-SWITCH - A N° 7:**

- ON:** abilita il colpo d'ariete in apertura per 2 s
- OFF:** disabilita la funzione colpo d'ariete

**UTILIZZO CONDOMINIALE:**

Funzione per utilizzi altamente intensivi con frequenti inversioni di marcia: questa funzione abilitata tiene conto del tempo rimanente di lavoro quando c'è una inversione di marcia o un passaggio sulle fotocellule.

**DIP-SWITCH - A N° 12:**

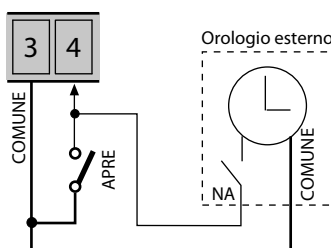
- ON:** memoria dei tempi di lavoro attiva
- OFF:** funzionamento normale senza memoria

**PARTY FUNCTION**

**APERTURA MEDIANTE OROLOGIO ESTERNO:**

**Collegamento:** collegare il contatto NA dell'orologio ai morsetti n° 4 APRE e n° 3 COMUNE, attivando la richiusura automatica con il dip-switch n° 3 = ON.

**Funzionamento:** programmare l'orario di apertura sull'orologio, all'ora impostata il cancello si apre rimanendo aperto (il lampeggiatore si spegne), e **non accetterà più nessun comando** (anche radio) sino allo scadere del tempo impostato sull'orologio, allo scadere del quale, **dopo il tempo di pausa, seguirà la chiusura automatica**. Durante la sosta a cancello aperto con comando **orologio** la spia di segnalazione emette due lampeggi ravvicinati seguiti da una lunga pausa.



**DIP-SWITCH - A N° 3:**

- ON:** chiude in automatico
- OFF:** semiautomatico

**IMPORTANTE:**  
**utilizzare sempre e solo con dip-A N° 3 = ON**

**Dip-B N° 1 = OFF**  
**PER APRICANCELLI A BATTENTE**





I DATI TECNICI	
Alimentazione scheda monofase	230 V ±10% 50/60 Hz
Alimentazione scheda trifase	-
Potenza max. motori	750 W
Uscita luce di cortesia	230 V - 100 W max
Uscita fotocellule/selettore/radio ricevente	24 Vac
Uscita spia di segnalazione	24 V - 3 W max
Uscita per controllo DSA	24 Vac
Uscita lampeggiante	230 V - 25 W max
Tempo di lavoro	0 - 120 s (scorrevole) 0 - 60 s (battente)
Tempo di pausa	1 - 220 s
Tempo ritardo anta in chiusura	0 - 10 s
Tempo apertura pedonale	1 - 45 s
Dimensioni contenitore	210x295x110 mm
Grado di protezione	IP 64
Temperatura di esercizio	-20 °C +55 °C

GB TECHNICAL SPECIFICATIONS	
Single-phase PCB power supply	230 V ±10% 50/60 Hz
Three-phase PCB power supply	-
Max. power of motors	750 W
Courtesy light output	230 V - 100 W max
Photocells/keyswitch/radio receiver output	24 Vac
Pilot light output	24 V - 3 W max
DSA control output	24 Vac
Flasher output	230 V - 25 W max
Motor run time	0 - 120 s (sliding) 0 - 60 s (swinging)
Dwell time	1 - 220 s
Closing gate delay time	0 - 10 s
Pedestrian opening time	1 - 45 s
Box dimensions	210x295x110 mm
Protection standards	IP 64
Working temperature	-20 °C +55 °C

F CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	
Alimentation carte monophasée	230 V ±10% 50/60 Hz
Alimentation carte triphasée	-
Puissance max. moteurs	750 W
Sortie lumière de courtoisie	230 V - 100 W max
Sortie photocellules/sélecteur/récepteur radio	24 Vac
Sortie voyant de signalisation	24 V - 3 W max
Sortie pour contrôle DSA	24 Vac
Sortie lampe clignotante	230 V - 25 W max
Temps de travail	0 - 120 s (coulissant) 0 - 60 s (à battant)
Temps de pause	1 - 220 s
Temps de retard vantail à la fermeture	0 - 10 s
Temps d'ouverture piétons	1 - 45 s
Dimensions boîte	210x295x110 mm
Degré de protection	IP 64
Température de service	-20 °C +55 °C

D TECHNISCHE DATEN	
Einphasige Karte Stromversorgung	230 V ±10% 50/60 Hz
Dreiphasige Karte Stromversorgung	-
Max. Leistung von Motoren	750 W
Courtesy Licht Ausgang	230 V - 100 W max
Lichtschraken/Schlussschalter/Empfänger Ausgang	24 Vac
Anzeigelicht Ausgang	24 V - 3 W max
DSA Steuerausgang	24 Vac
Blinkleuchte Ausgang	230 V - 25 W max
Motorlaufzeit	0 - 120 s (Schiebetor) 0 - 60 s (Drehtor)
Pausezeit	1 - 220 s
Torflügelverzögerung beim Schließen	0 - 10 s
Fußgänger Öffnungszeit	1 - 45 s
Kastenmaße	210x295x110 mm
Schutzgrad	IP 64
Betriebstemperatur	-20 °C +55 °C



Direttiva 2012/19/UE  
 Smaltimento dei materiali  
 elettrici ed elettronici  
**VIETATO GETTARE NEI RIFIUTI  
 MATERIALI NOCIVI PER L'AMBIENTE**

Directive 2012/19/UE  
 Disposal of electric and  
 electronic material  
**DO NOT DISPOSE OF AS NORMAL WASTE.  
 HARMFUL FOR THE ENVIRONMENT**